



職業道德守則

反貪腐行為守則

2023

目錄

前言 / 3

CLARINS的價值觀 / 4

本守則的受益人 / 4

序言 / 5

行為操守和道德規範 / 6

以人為本 / 7

多元共融和個人尊嚴

人人享有安全

隱私和個人資料

保障消費者的信心 並以透明的方式溝通 / 9

尊重客戶

以可靠透明的方式進行宣傳

保護企業 / 11

敏感資訊的保密和保護

形象的維護

集團資產

促進平等關係和忠誠行為 / 14

平等關係

忠誠行為

為保護人權和自然作出貢獻 / 16

維護基本社會權利和當地體系

尊重環境和保護自然資源

坐言起行 / 18

有用的參考資 / 20

Clarins集團參考的國際協議

其他內部文件

致力合乎行為操守和道德規範

序言

本文件是基於《世界人權宣言》、《全球契約原則》和《經合組織準則》的原則制定。



Jonathan Zrihen
總裁兼首席執行官

Clarins是一家專營美妝領域的法國家族企業。我們的企業傳統結合創業精神、敏捷行動和好奇心，我們為此感到自豪。

我們對全球員工的才能充滿信心，我們致力促進負責任美容，以確保我們的行動具可持續發展的特性。

我們擁有兩個重大品牌，提供各有差異的產品和服務，我們的使命是「讓生活更美好，讓世界更美麗」，將情感、美麗和幸福帶入我們員工和客戶的生活。

全體員工在日常工作中可以切身感受到集團價值觀的真實質樸。這些價值是企業文化的核心，規定了我們作為企業、僱主和企業公民在合乎道德取向下的主要原則。Clarins的使命是讓生活更美好，讓世界更美麗。

CLARINS的價值觀

Clarins是一間家族企業，建立在所有人共同相信且每天實行的價值上。這些重大價值是Clarins集團負責任地發展和促進重大承諾的核心。

尊重消費者、協助員工發展、創造價值、保護自然、與社會分享，這些舉動都有助我們集團實現負責任的美好願景。

這些價值和承諾反映在行動和操守規範中，並透過《職業道德守則》此一全球性的宏偉方針正式確立，《職業道德守則》是Clarins集團落實道德標準和做法的共同一致基礎。

本《職業道德守則》旨在確保Clarins集團的管理上的效率和公平公正，達至「美麗態度」。

本守則的受益人

透過這份文件，Clarins集團向所有內部利益相關者（員工、社會夥伴、管理部門）和外部利益相關者（消費者、專業人士、供應商和服務供應商、公共機構、協會和非政府組織）提供服務。

《職業道德守則》是真正實在的參考文件，適用於Clarins集團的所有實體、業務和品牌，並適用於集團的每位員工以及由第三方借調到集團實體的任何人員。

每位員工都必須了解守則，以確保守則得到遵守和落實。員工須確保所有Clarins集團的合作承辦商和合作夥伴都得悉這點。

Clarins集團及其管理層致力將這些原則付諸實施，以提高全世界對這些原則的認識。

所有具管理職權的人士都承諾以身作則，充當職業道德守則大使，必須耐心回應任何對道德問題有疑問的人。

序言

Clarins集團在世界各地的所有實體和員工均須遵守所在國家的適用法律和法規。

他們須確保自己了解與集團活動有關的規定，特別是職業操守的規例。

每位員工必須按照適用的法律和法規行事，避免任何可能導致其本人、其企業或Clarins集團汲及非法或不公平做法的行為。此章程並非詳盡無遺，亦沒有為所有問題提供答案。每位員工都應運用其最佳判斷來決定適當的行動方案，根據常識並考慮本文件中概述的要素，或向其直屬經理尋求任何合理要求的支援。

這種態度是我們達到可信和有效方針的先決條件。

Clarins集團希望與合作夥伴一同遵守這些原則。

如果當地法律或慣例與《Clarins集團職業道德守則》中的指引原則不一致，由此情況產生的行動不得導致非法活動或行為。





我們的行動和操守規範

Clarins集團的 每項價值觀趨向堅定的 道德行動和 操守原則，確保集團 負責任地發展，尊重人類和保護自然。

以人為本

Clarins集團致力制定公平且符合法律規定的人力資源政策，
促進人才多元化，

確保所有員工健康和 safety，並尊重所有員工的隱私

多元共融和個人尊嚴

Clarins集團提倡人人機會平等和職業共融，因此，在招聘和工作關係中，集團拒絕任何形式、任何原因的歧視。

一般而言，集團禁止進行任何不尊重或可能損害個人尊嚴的行為，尤其是任何形式的騷擾。尊重個人，

意味著對員工職業發展的道德承諾，其中包括僱員職業的平等發展、工作培訓、重視技能和創造力的發展前景、職業和技能的發展、資格認證過程、與員工代表機構進行充實的社會對話、工會多元化等。

Clarins集團的社會關係和員工之間的關係本身是建立在尊重、信任和仁愛的基礎上。



以人為本

隱私和個人資料

尊重隱私和保護個人資料是Clarins集團對其員工和合作夥伴（消費者、服務供應商等）承諾的基本權利。



安全和健康是關乎所有人的事。每位員工都必須親力親為，致力保障兩者，使這項承諾得以實現，包括在與服務供應商的關係中。

隱私和個人資料



尊重和保護個人資料是Clarins集團對其員工和合作夥伴（消費者、服務供應商等）承諾的基本權利。

個人資料必須運用得當，用於特定、明確和合法的目的，並且只在相關處理項目的所需時間內保存。

Clarins集團的每位員工都有責任遵守與員工、消費者和合作夥伴隱私有關的法律，特別是有關資訊科技文件的法律。我們建議每個人都應特別參考《資訊科技守則》，了解有關資訊科技安全和保障的具體規則。

保障消費者的信心並以透明的方式溝通

尊重客戶

Clarins集團不斷創新，並以最高標準選擇保障人體健康的產品，嚴格監察其產品的安全性和質素。

有見及此，集團會確保所有成分和原材料可追溯來源。

Clarins集團確保透過嚴格的評估方法，盡一切努力確保品質和安全。如果產品或製作過程偏離了我們的標準，您應該聯絡最快接觸到的經理來糾正這種情況。這同樣適用於我們的消費者為確保合乎化妝品監督程序而提出的疑慮。



Clarins集團為客戶提供清晰、真實的資訊，並確保對其客戶交托的個人資訊進行保密。

Clarins集團為客戶提供清晰、真實的資訊，並確保對其客戶交托的個人資訊進行保密。



保障消費者的信心並以透明的方式溝通

以可靠透明的方式進行宣傳

Clarins集團非常重視資訊的質素，尤其是向公眾提供透明、可靠的資訊。

本集團在商業關係中，特別著重透過其廣告通訊向第三方傳遞真誠和優質的資訊。

在所有資訊傳遞和交流中，透明、真誠和忠實是集團對每位員工的職業操守要求的一部分。



實際例子



每位員工必須確保財務和其他文件中的所有資訊準確無誤，包括非財務報告。如果在業務文件中發現錯誤，應通知上司，以保護集團的利益。每位員工均須與內部或外部審計人員合作。



保護企業

敏感資訊的保密和保護

無論是特權存取、敏感或機密資訊，而資訊涉及Clarins集團、其員工或第三方，都必須確保非公開資訊得到保障。



因此，每位人士都必須確保遵守適用的法律和法規規定，特別是在尊重版權、隱私、商業機密和保密方面。



每位人士須確保不向Clarins集團以外人士透露機密資訊，為此採取一切必要的預防措施，尤其是在出行時，並在分發、複製、保存和銷毀涉及集團資訊的任何文件或媒介時遵從規則。



實際例子

舉例來說，特權資訊的例子包括與新產品的發佈、財務報告、投資和研究項目、臨床研究重要結果等有關的資訊。

在集團與第三方簽署保密和不披露協議或條款之前，第三方、個人或企業不得接觸Clarins集團任何產品的敏感和保密資訊。

保護企業

形象的維護



Clarins集團促進員工負責任地運用通訊網絡和社交媒體（論壇、社交網絡、網誌、照片分享網站及影片等）。



此外，除非得到明確授權，否則禁止以Clarins集團的名義或代表Clarins集團發表個人意見。



實際例子

除非已獲當事人事先同意，否則不應將同事在企業內部活動中拍攝的照片在個人網誌或網站上發佈。



保護企業

集團資產

每位員工都有責任保護由Clarins集團擁有的品牌、財產、資源和資產。這項承諾旨在保護Clarins集團的資產。



因此，員工必須確保不為個人目的而不適當地運用Clarins集團提供的任何商品和工具。商品和工具在任何情況下都必須妥善保存，其運用必須合乎專業活動的適當範圍。

集團的資產包括集團員工發展的意念和技術，也包括集團的聲譽。員工在履行職責過程中接觸到的所有數據或資訊也構成集團資產的

一部分。

員工離職後應繼續保護集團資產。



實際例子

集團旗下品牌的產品是企業資產的一部分。員工獲優待取得產品的權利嚴格限於其個人和家人使用，不得以任何價格轉售。同樣地，在商務交往中贈送給第三方的產品數量應被控制在維護產品形象所需的範圍內，其價值只具象徵性，以遵守忠誠行為的道德規則。

促進平等關係和 忠誠行為

Clarins集團在與員工和 各利益相關者的關係中，主張建立基於信任、合作、分享、團結的協作關係，為創造價值作出貢獻。

平等關係

Clarins集團致力與合作夥伴（供應商、分銷商、分包商、服務供應商等）維繫平等、忠誠的關係。

同樣地，Clarins集團會請其所有合作夥伴在所有活動中遵守最高的道德標準，遵守社會法律要求，尊重人權和工作條件、環境要求和商業操守。

集團向他們提供了《職業道德守則》和所有與之相關的操守準則和內部議事程序。

集團提供了防止賄賂操守準則和供應商章程，希望其合作夥伴在遵守這些不同文件中規定的守則時踐行透明和真誠原則。

Clarins集團致力以獨立身份投入公共領域。



促進平等關係和 忠誠行為

忠誠行為

Clarins集團禁止一切形式的賄賂，包括主動或被動、公開或私下、共謀權錢交易或偏袒，並鼓勵員工在所有合約關係中保持忠誠。

因此，Clarins集團的任何員工不得以任何方式直接或間接給予第三方任何形式的不正當利益，以獲得或維持商業交易或優惠待遇。

每位員工應避免與第三方發生可能使其個人陷入利益衝突的情況，或可能使人懷疑其誠信的關係之中。同樣，員工也要注意不要試圖說服或引導第三方與Clarins集團的企業達成商業交易並導致以上情況發生。每位員工都必須遵守集團的防止賄賂操守準則。



當禮物價值為象徵性或相對而言較低時，方可以Clarins集團的名義提供或接受禮物，而且禮物接受的時機也不能讓人對贈送者的誠信或接受者的公允產生質疑。

為保護人權和自然作出貢獻

維護基本社會權利和當地體系

Clarins集團對社會負責，並致力與合作夥伴和社區一起展開活動，以打擊強迫勞動、童工、騷擾、歧視，並促進體面工作、婦女解放、工會自由、健康和安全。

作為向世界開放的社會責任企業，Clarins集團支持符合其社會公益事業發展重點的計劃，包括：兒童慈善、醫學研究、生物多樣性和環境保護。集團與許多非政府組織和人道主義組織合作。



為保護人權和自然作出貢獻

尊重環境和保護自然資源

自創立起，Clarins集團就堅定致力保護自然、生物多樣性和環境。

Clarins集團還努力預測其所有活動中對環境的影響，以便透過環保設計和循環經濟的方式將影響降至最低。

Clarins集團致力減少其活動、做法和行動的影響，保持和發展環保的製造工藝，鼓勵運用環保產品和包裝。

透過設計更安全的配方，使用尊重環境和生物多樣性的天然植物原料，集團為負責任美容作出貢獻。

所有員工們都會參與此改善行動計畫





坐言起行

守則分發予Clarins集團的所有單位，以便集團所有業務和品牌了解、接受和應用守則。

坐言起行

Clarins集團的每個實體都有責任確保本守則中規定的管理、行動和行為的道德原則得到實施。

Clarins集團的每位員工，不論其職位和職責，都必須採納職業道德守則中的原則，並確保在日常工作中貫徹落實。

這些道德原則必須體現在Clarins集團每位員工在所有情況下的參與行為和道德行為中。

守則應該容許每個人在企業內外關係中可能遇到特殊情況時質詢其應該採取的態度。

如果員工認為法律或法規規定或Clarins集團職業道德守則規定的原則沒有得到遵守，或有可能得不到遵守，請儘快通知其直屬管理層或任何專責委員會。



有用的參考資料

Clarins集團參考的國際協議

- 世界人權宣言
- 聯合國全球契約
- 經合組織準則
- 國際勞工組織核心公約
- 全球契約
- 千年發展目標
- 聯合國教科文組織的兒童公約

其他資料

- 供應商操守準則
- 運輸守則
- 集團採購程序
- IT守則
- 內部議事章程
- 防止賄賂操守準則舉報賄賂行為機制：
 - Clarins集團（不包括西班牙、美國、加拿大、俄羅斯和日本）：
<https://report.whistleb.com/fr/clarins>
 - 美國和加拿大：
<https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/69699/index.html>
 - 西班牙：<https://canaletico.es/es/clarins>
 - 俄羅斯：whistle.russia@clarins.com
 - 日本：whistle.japan@clarins.com

The logo for Groupe Clarins features a dark red, curved arch above the text. The word "GROUPE" is written in a small, black, sans-serif font, centered under the arch. Below it, the word "CLARINS" is written in a large, black, serif font, also centered under the arch.

GROUPE
CLARINS